

CENTRAL DE AR-CONDICIONADO DO PRÉDIO DA DRF RIO BRANCO/AC

DESCRIÇÃO DOS EQUIPAMENTOS:

	QUANT	UNID	DESCRIÇÃO/ ESPECIFICAÇÃO	MARCA
1	02	UN	UNIDADES REFRIGERADORAS, CHILLERS, 100TR, CGAM100000357	TRANE
2	01	UN	FANCOIL 06 TR, WDVA06502138, WDSA06502138	TRANE
3	01	UN	FANCOIL 12 TR, WDVA10501480, WDSA10501480	TRANE
4	02	UN	FANCOIL 18 TR, WDVA14501430, WDSA14501430	TRANE
5	07	UN	FANCOIL 25 TR, WDVA21501221, WDSA21501221	TRANE
6	03	UN	MOTOBOMBA CENTRÍFUGA MONOESTÁGIO – ECS-1250M/T 12,5CV	ELETROPLAS
7	01	UN	CENTRAL DE AUTOMAÇÃO: GERENCIADOR SC-1 e UC600-1, INCLUINDO OS 02 (DOIS) CHILLERS E 11 (ONZE) FANCOILS	TRANE
8	01	UN	QUADRO ELÉTRICO DA CENTRAL DE AR-CONDICIONADO	

1 – UNIDADES REFRIGERADORAS – CHILLER



CHILLER 1





ETIQUETA DE EMBALAGEM

ITEM: CGAM100000357

SERIE: B0216C0019

TAG: CGAM-1-1

FABRICACAO: 19/02/2016

PEDIDO:

CLIENTE: CONECTOR

VOLUME: 26950/45564

CODIGO DE BARRAS ITEM:



CODIGO DE BARRAS OP:



CODIGO DE BARRAS SERIAL:



INSTRUÇÕES PARA O USUÁRIO DO EQUIPAMENTO
Ar, Água Potável, Gás - Ar Condicionado - Frio - Brasil

MODELO / MODEL / MODELO

CGAM1000402X81A1A1A1AXXA4AXXAXXA3X14XX LXX

ITEM

CGAM100000357

NÚMERO DE SÉRIE

B0216C0019

SERIAL NUMBER

NÚMERO DE SÉRIE

TAG

CGAM-1-1

DATA DE FABRICAÇÃO / MANUFACTURING DATE / DATE DE FABRICATION 2/2016

ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA / ELECTRICAL RATING / SUPPLÉMENT ÉLECTRIQUE 230V / 60Hz

POTÊNCIA NOMINAL / POWER CONSUMPTION / CONSOMMATION DE PUISSANCE 123.0 kW

AMPACIDADE MINIMA / MINIMUM CAPACITY (TCA) / CAPACITÉ MINIMALE 454 A

CORRENTE DE PARTIDA / LOCKED ROTOR AMP / COURANT DE DÉMARRAGE 896 A

MAX. FUSÍVEL/DISJUNTOR / MAX. FUSE / DISJONCTEUR / MAX. FUSIBLE / DISJONCTEUR 500 A

TIPO DE REFRIGERANTE / REFRIGERANT TYPE / TYPE DE RÉFRIGÉRANT R410A

TIPO DE ÓLEO / OIL TYPE / TYPE D'HUILE TRANE OIL00079

CIRCUITO 1 / CIRCUIT 1

COMPRESSOR / COMPRESSOR 2 x CSHN315

CARGA REFRIGERANTE / REFRIGERANT CHARGE / CHARGE RÉFRIGÉRANTE 40.8 kg

CARGA DE ÓLEO / OIL CHARGE / CHARGE D'HUILE 13.4 L

MOTOR VENTILADOR / FAN MOTOR / MOTEUR VENTILATEUR 4 x 1.27HP

CIRCUITO 2 / CIRCUIT 2

COMPRESSOR / COMPRESSOR 2 x CSHN315

CARGA REFRIGERANTE / REFRIGERANT CHARGE / CHARGE RÉFRIGÉRANTE 40.8 kg

CARGA DE ÓLEO / OIL CHARGE / CHARGE D'HUILE 13.4 L

MOTOR VENTILADOR / FAN MOTOR / MOTEUR VENTILATEUR 4 x 1.27HP

PRESSÃO DE TESTE / TEST PRESSURE / PRESSION DE PUISSANCE 715 PSI

PESO / WEIGHT / POIDS 2850 kg

DESCRIÇÃO / DESCRIPTION / DESCRIPTION

DETALHES / DETAILS / DÉTAILS

NOTAS / NOTES / REMARQUES

NOTICE

ISOLATION SERVICE SHUTOFF VALVES!

FULLY OPEN ALL ISOLATION SERVICE SHUTOFF VALVES BEFORE STARTING CHILLER.
Failure to do the above could result in chiller failure.

ATENÇÃO

ABERTURA DAS VALVULAS DE SERVIÇO!

ANTES DE POR EM FUNCIONAMENTO O EQUIPAMENTO, ABRIRE AS VALVULAS DE SERVIÇO.
Não seguir esta orientação poderá resultar em danos ao equipamento.

AVISO

¡VALVULAS DE CIERRE DE SERVICIO DE AISLAMIENTO!

ABRIR COMPLETAMENTE TODAS LAS VALVULAS DE CIERRE DE SERVICIO DE AISLAMIENTO ANTES DE ARRANCAR EL ENFRÍADOR.
No seguir las instrucciones anteriores puede provocar fallas en el enfriador.

NOTICE

ENERGIZE HEATERS!

This unit is equipped with compressor oil heaters that must be energized for 24 hours prior to starting chiller.
Failure to do the above could result in equipment damage.

ATENÇÃO

ACTIVATION DES ÉLÉMENTS CHAUFFANTS!

Cet appareil est équipé d'éléments chauffants de séparation d'huile à compresseur qui doivent être sous tension 24 heures avant de mettre en marche le réfrigérant.
Égale défaut à la procédure ci-dessus peut entraîner des dommages à l'équipement.

AVISO

¡ENERGICE LOS CALEFACTORES!

Este equipo está equipado con calentadores del aceite del compresor que deben ser energizados durante 24 horas antes de arrancar el enfriador.
No seguir las instrucciones anteriores puede provocar daños en el equipo.

NOTICE

USE COPPER CONDUCTORS ONLY!

UNIT TERMINALS ARE NOT DESIGNED TO ACCEPT OTHER TYPES OF CONDUCTORS.
Failure to do the above could result in equipment damage.

ATENÇÃO

USE SOMENTE CABOS DE COBRE!

OS TERMINAIS DESTA UNIDADE NÃO SÃO PROJETADOS PARA ACEITAR OUTROS TIPOS DE CONDUTORES.
Não seguir esta orientação poderá resultar em danos ao equipamento.

AVISO

¡ÚTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE!

LOS TERMINALES DE LA UNIDAD NO ESTÁN DISEÑADOS PARA ACEPTAR OTROS TIPOS DE CONDUTORES.
No seguir las instrucciones anteriores puede provocar daños en el equipo.

CHILLER 2







ETIQUETA DE EMBALAGEM

ITEM: CGAM100000357
SERIE: B0216C0020
TAG: CGAM-1
FABRICACAO: 25/02/2016
PEDIDO:
CLIENTE: CONECTOR
VOLUME: 27065/45719
CODIGO DE BARRAS ITEM:
CODIGO DE BARRAS OP:
CODIGO DE BARRAS SERIAL:

TRANE MODEL 1000 357 45719 174 1000 Series 357 - 45719 - 174	
MODELO / MODEL / MODELO	CGAM100000357
ITEM	B0216C0020
NUMERO DE SERIE	CGAM100000357
SERIAL NUMBER	B0216C0020
NUMERO DE SERIE	CGAM100000357
TAG	CGAM-1
DATA DE FABRICACAO	25/02/2016
FECH DE FABRICACAO	25/02/2016
ALIMENTACAO ELETRICA	230V / 60Hz
ELECTRIC SUPPLY	230V / 60Hz
POTENCIA NOMINAL	122.0 kW
NOMINAL CAPACITY	122.0 kW
AMPERAGEM NOMINAL	454 A
NOMINAL CURRENT	454 A
CORRENTE DE PARTIDA	896 A
STARTING CURRENT	896 A
MAX. FUSIVEL/SAINTOR	500 A
MAX. FUSE / FUSE	500 A
TIPO DE REFRIGERANTE	R410A
REFRIGERANT TYPE	R410A
TIPO DE OIL	TRANE DIL00079
OIL TYPE	TRANE DIL00079
COMPRESSOR	CIRCUITO 1 / CIRCUIT 1 ON/OFF / ON/OFF
CARGA REFRIGERANTE	7.2 CSHN315
REFRIGERANT CHARGE	7.2 CSHN315
MOTOR VENTILADOR	15.0 CSHN315
FAN MOTOR	15.0 CSHN315
COMPRESSOR	CIRCUITO 2 / CIRCUIT 2 ON/OFF / ON/OFF
CARGA REFRIGERANTE	7.2 CSHN315
REFRIGERANT CHARGE	7.2 CSHN315
MOTOR VENTILADOR	15.0 CSHN315
FAN MOTOR	15.0 CSHN315
PRESSAO DE TESTE	316 PSI
TEST PRESSURE	316 PSI
PESO	2050 kg
WEIGHT	2050 kg

ISOLATION SERVICE SHUTOFF VALVES:
FULLY OPEN ALL ISOLATION SERVICE SHUTOFF VALVES BEFORE STARTING CHILLER.
Before to do the above could result in chiller failure.

AVISO:
ABERTURA DAS VALVULAS DE SERVIÇO:
ANTES DE Pôr EM FUNCIONAMENTO O EQUIPAMENTO ABRAIR AS VALVULAS DE SERVIÇO.
Não seguir esta orientação poderá resultar em danos ao equipamento.

AVISO:
VALVULAS DE CIERRE DE SERVICIO DE AISLAMIENTO:
ABRA COMPLETAMENTE TODAS LAS VALVULAS DE CIERRE DE SERVICIO DE AISLAMIENTO ANTES DE ARRANCAR EL EMPRADOR.
No seguir las instrucciones anteriores puede provocar daños al equipo.

NOTICE:
ENERGIZE HEATERS:
This unit has heaters with compressor oil heater & hot fluid heaters. Be sure to energize the heaters prior to starting chiller.
Failing to do this could result in equipment damage.

AVISO:
ACTIVATION DES ELEMENTS CHAUFFANTS:
Cet appareil est muni d'éléments chauffants de fluide chaud et de fluide caloporteur. Assurez-vous d'activer les chauffants avant de démarrer le réfrigérant.
L'absence d'activation des chauffants peut entraîner des dommages à l'équipement.

AVISO:
ENERGIZE LOS CALEFACTORES:
Este equipo está equipado con calentadores de fluido caliente y calentadores de fluido caloportador. Asegúrese de energizar los calentadores antes de arrancar el compresor.
No seguir las instrucciones anteriores puede provocar daños al equipo.

NOTICE:
USE COPPER CONDUCTORS ONLY!
ONLY COPPER AND NOT ALUMINUM TO ACCEPT CARRIER TYPES OF CONDENSERS.
Failing to do this could result in equipment damage.

AVISO:
USE SOMENTE CABOS DE COBRE:
USE SOMENTE CABOS DE COBRE PARA ACEPTAR TIPOS DE CONDENSADORES.
No seguir esta orientación puede resultar en daños al equipo.

AVISO:
UTILICE ÚNICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE:
USE SOMENTE CABOS DE COBRE PARA ACEPTAR TIPOS DE CONDENSADORES.
No seguir las instrucciones anteriores puede provocar daños al equipo.

2 – FANCOIL 06 TR (uma unidade no térreo)



ATENÇÃO

Antes de ligar a máquina retirar as travas dos eixos do ventilador, soltando o parafuso (4.06 LUGARES)

Antes de poner el equipo en marcha, sacar las travas de los ejes del ventilador, a flojando el tornillo (4.06 PUNTOS)

ATENCIÓN

Antes de conectar la máquina, quitar las trabas de los ejes del ventilador, soltando el tornillo (4.06 PUNTOS)

Antes de conectar la máquina, quitar las trabas de los ejes del ventilador, soltando el tornillo (4.06 PUNTOS)

X 3065042.01.01C

X-39000163-01/C  Ingersoll Rand



ATUADOR



QUADRO ELÉTRICO DO FANCOIL



3 – FANCOIL 12 TR (uma unidade - localizada no térreo)



ATUADOR



QUADRO ELÉTRICO DO FANCOIL





INGERSOLL RAND IND COM SER AR CON. LTDA.
Av. dos Pinheiros, 565 - Aracária - PR - Brasil

MODELO / MODEL / MODELO

[illegible]

NÚMERO DE SÈRIE
SERIAL NUMBER
NUMERO DE SERIE

B0216A0247



TAG

WAVE 12 TR

VAZÃO NOMINAL DE AR	NOMINAL AIR FLOW CAUDAL DE AIRE NOMINAL	6000 – 10000m3/h
DATA DE FABRICAÇÃO	MANUFACTURING DATE FECHA DE FABRICAÇÃO	02/2016
ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA	ELECTRICAL RATING SUMINISTRO ELECTRICO	220 V 3 F – 60 Hz
TENSÃO DE COMANDO	CONTROL VOLTAGE TENSION COMANDO	—
CORRENTE TOTAL	TOTAL AMPS CORRIENTE TOTAL	11,10 A
POTÊNCIA TOTAL	POWER CONSUMPTION POTENCIA TOTAL	3,00 kW
MOTOR	MOTOR MOTOR	4 HP 11,1 A
ROTAÇÃO VENTILADOR	FAN ROTATION ROTACION VENTILADOR	1053 – 1481rpm
PRESSÃO ESTATICA TOTAL	TOTAL STATIC PRESSURE PRESION ESTATICA TOTAL	45 – 60mmCA
SERPENTINA RESFRIAMENTO	COOLING COIL SERPENTIN ESFRIAMIENTO	0 ROWS
SERPENTINA AQUECIMENTO	HEATING COIL SERPENTIN CALENTAMIENTO	—
UMIDIFICAÇÃO	HUMIDIFICATION HUMIDIFICACION	—
AQUECIMENTO / ESTÁGIOS	HEATING / STAGES CALENTAMIENTO / ETAPAS	—
PESO	WEIGHT PESO	177 kg
FILTRO DE AR CLASSE(EN – 779)	AIR FILTER CLASS FILTRO DE AIRE	SEM FILTRO

Indústria Brasileira

Made in Brazil

Hecho en Brasil



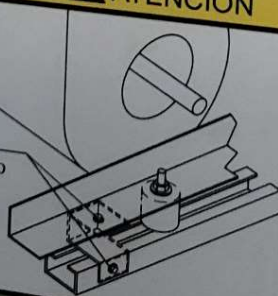
⚠ ATENÇÃO



⚠ ATENCIÓN

Antes de ligar a
maquina retirar as
travas dos coxins do
ventilador, soltando
o parafuso
(4 ou 6 LUGARES)

Antes de poner el equipo en marcha, sacar las trabas de los cojines del ventilador, a flojando el tornillo
(4 ó 6 PUNTOS)



X-39550412-01C



**TRANE**

Centro de Suporte ao Cliente

Serviço de Manutenção
Venda de Partes e Peças Originais

INGERSOLL RAND IND.
COM. SER. LTDA

☒ Rua Pinheirinho, 144
04321-170 - Jabaquara - SP

 Tel. : (11) 5014-6300
 Fax : (11) 5014-6299

☎ Visite nosso site :
www.trane.com.br

 Fale conosco :
suporteaocliente@trane.com

X-39000163-01/C



Ingersoll

4 – FANCOIL 18 TR (duas unidades - localizadas: no térreo e no subsolo)





Centro de Suporte ao Cliente
Serviço de Manutenção
Venda de Partes e Peças Originais
INGERSOLL RAND IND.
COM. SER. LTDA

☒ Rua Pinheirinho, 144
04321-170 - Jabaquara - SP
☎ Tel.: (11) 5014-6300
☎ Fax: (11) 5014-6299

🌐 Visite nosso site:
www.trane.com.br

✉ Fale conosco:
suporteaocliente@trane.com



X 39000143-014C



TRANE

INGERSOLL RAND IND COM SER AR COM. LTDA.
Av. dos Pinheirais 565 - Aracaju - PE - Brasil

MODELO / MODEL / MODELO

WDSA14AGAD3P0000B00A4BWA00010000000000000000

NÚMERO DE SÉRIE
SERIAL NUMBER
NÚMERO DE SÉRIE

B0216A0242



WAVE 18 TR

TAG	
VAZÃO NOMINAL DE AR	NOMINAL AIR FLOW CAUDAL DE AIRE NOMINAL
DATA DE FABRICAÇÃO	MANUFACTURING DATE FECHA DE FABRICACIÓN
ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA	ELECTRICAL RATING SUMINISTRO ELECTRICO
TENSÃO DE COMANDO	CONTROL VOLTAGE TENSÍAN COMANDO
CORRENTE TOTAL	TOTAL AMPS CORRIENTE TOTAL
POTÊNCIA TOTAL	POWER CONSUMPTION POTENCIA TOTAL
MOTOR	MOTOR
ROTAÇÃO VENTILADOR	FAN ROTATION ROTACION VENTILADOR
PRESSÃO ESTÁTICA TOTAL	TOTAL STATIC PRESSURE PRESIÓN ESTÁTICA TOTAL
SERPENTINA RESFRIAMENTO	COOLING COIL SERPENTIN ESPALMIENTO
SERPENTINA AQUECIMENTO	HEATING COIL SERPENTIN CALIENTAMIENTO
UMIDIFICAÇÃO	HUMIDIFICATION HUMIDIFICACIÓN
AQUECIMENTO / ESTÁGIOS	HEATING / STAGES CALIENTAMIENTO / ETAPAS
PESO	WEIGHT PESO
FILTRO DE AR CLASSE(HEN-775)	AIR FILTER CLASS FILTRO DE AIRE







5 – FANCOIL 25 TR (07 unidades – localizadas no 1º ao 7º andar)



TRANE®



Centro de Suporte ao Cliente
Serviço de Manutenção
Venda de Partes e Peças Originais
**INGERSOLL RAND IND.
COM. SER. LTDA**
Rua Pinheirinho, 144
04321-170 - Jabaquara - SP
Tel.: (11) 5014-6300
Fax: (11) 5014-6299
Visite nosso site:
www.trane.com.br
Fale conosco:
suporteaocliente@trane.com

X-39000163-01/C



TRANE®

INGERSOLL RAND IND COM SER AR COM, LTDA.
Av. dos Pinheiros, 565 - Aricidia - PM - Brasil

MODELO / MODEL / MODELO

WD5A21AGAD3P0000B0084AWBA00010000000000000000

**NÚMERO DE SÉRIE
SERIAL NUMBER
NÚMERO DE SÉRIE**

B0216A0256



TAG

WAVE_25 TR

VAZÃO NOMINAL DE AR	NOMINAL AIR FLOW CAUDAL DE AIRE NOMINAL	—
DATA DE FABRICAÇÃO	MANUFACTURING DATE FECHA DE FABRICAÇÃO	02/2016
ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA	ELECTRICAL RATINGS SUMINISTRO ELÉCTRICO	220 V 3 F - 60 Hz
TENSÃO DE COMANDO	CONTROL VOLTAGE TENSÍON COMANDO	—
CORRENTE TOTAL	TOTAL AMPS CORRIENTE TOTAL	0,00 A
POTÊNCIA TOTAL	POWER CONSUMPTION POTENCIA TOTAL	0,00 kW
MOTOR	MOTOR	0 HP 0 A
ROTAÇÃO VENTILADOR	FAN ROTATION ROTACION VENTILADOR	—
PRESSÃO ESTÁTICA TOTAL	TOTAL STATIC PRESSURE PRESION ESTÁTICA TOTAL	—
SERPENTINA RESFRIAMENTO	COOLING COIL SERPENTIN RESFRIAMIENTO	4 ROWS
SERPENTINA AQUECIMENTO	HEATING COIL SERPENTIN CALENTAMIENTO	—
UMIDIFICAÇÃO	HUMIDIFICATION HUMIDIFICACION	—
AQUECIMENTO / ESTÁGIOS	HEATING / STAGES CALENTAMIENTO / ETAPAS	—
PESO	WEIGHT	250 kg
FILTRO DE AR CLASSE(GEN - 7700)	AIR FILTER CLASS FILTRO DE AIRE	G4

Industria Brasileira

Made in Brazil

Made in Brazil

IR
Ingersoll Rand

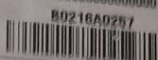




INGERSOLL RAND IND COM SER DA COM, LTDA.
Av. dos Pinheiros, 144 - Jabaquara - SP - Brasil

MODELO / MODEL / MODELO
W0VA21A0A03PJT00000000000011000000000000000000

NÚMERO DE SÉRIE
SERIAL NUMBER
NÚMERO DE SÉRIE



WAVE 25 TR

VAZÃO NOMINAL DE AR	NOMINAL AIR FLOW	12000 - 21000 m³/h
CAUDAL DE AIRE NOMINAL		
DATA DE FABRICAÇÃO	MANUFACTURING DATE	02/2016
FECHA DE FABRICAÇÃO		
ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA	ELECTRICAL RATING	220 V
SUPLENTE ELÉCTRICO		
TENSÃO DE COMANDO	CONTROL VOLTAGE	3 F - 60 Hz
TENSION COMANDO		
CORRENTE TOTAL	TOTAL AMP	20,20 A
CORRIENTE TOTAL		
POTÊNCIA TOTAL	POWER CONSUMPTION	6,60 kW
POTENCIA TOTAL		
MOTOR	MOTOR	7,5 HP
MOTOR		20,2 A
ROTAÇÃO VENTILADOR	FAN ROTATION	734 - 934 rpm
ROTACION VENTILADOR		
PRESSÃO ESTÁTICA TOTAL	TOTAL STATIC PRESSURE	35 - 60 mmCA
PRESSION ESTATICA TOTAL		
SERPENTINA RESFRIAMENTO	COOLING COIL	0 ROWS
SERPIENTIN ESFRRIAMIENTO		
SERPENTINA AQUECIMENTO	HEATING COIL	—
SERPIENTIN CALENTAMIENTO		
UMIDIFICAÇÃO	HUMIDIFICATION	—
HUMIDIFICACION		
AQUECIMENTO / ESTÁGIOS	HEATING / STAGES	—
CALENTAMIENTO / ETAPAS		
PESO	WEIGHT	429 kg
PESO		
FILTRO DE AR CLASSE(EN-779)	AIR FILTER CLASS	SEM FILTRO
FILTRO DE AIRE		

Indústria Brasileira

Made in Brazil

Hecho en Brasil



Centro de Suporte ao Cliente
Serviço de Manutenção
Venda de Partes e Peças Originais
INGERSOLL RAND IND.
COM. SER. LTDA

62 Rua Pinheiro, 144
04321-170 - Jabaquara - SP
Tel.: (11) 5014-6300
Fax: (11) 5014-6299

Visite nosso site:
www.trane.com.br
Fale conosco:
suporteaocliente@trane.com

X-39000153-01/C

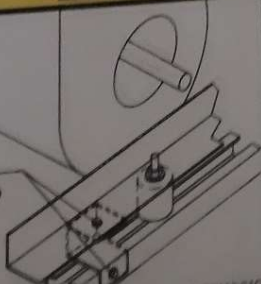


⚠ ATENÇÃO

⚠ ATENCIÓN

Antes de ligar a
maquina retirar as
travas dos coxins do
ventilador, soltando
o parafuso
(4 ou 6 LUGARES)

Antes de poner el equipo
en marcha, sacar las
trabas de los cojines del
ventilador, a flojando



ATUADOR



QUADRO ELÉTRICO DO FANCOIL





QUADRO ELÉTRICO DOS FANCOILS DO 1º AO 7º ANDARES E SUBSOLO





6 – MOTOBOMBA CENTRÍFUGA MOESTÁGIO – ECS-1250M/T 12,5 CV





Eletrópolis

Motobomba Centrífuga Standard

Modelo: EOS-1250

12,5 CV - TRIFÁSICA

CAPITÊNIO E COM. DE MAQ. LTDA
CNPJ: 82.725.381/0001-94

H₁ Máx.: 80 m.c.a.

Q₁ máx.: 57-0 m³/h

Ø Sucção: 2 1/2"

Ø Récalque: 2 1/2"

Ø Rolôç.: 163 mm

7 – CENTRAL DE AUTOMAÇÃO





8 - QUADRO ELÉTRICO DA CENTRAL DE AR-CONDICIONADO



